



KitchenBrothers

Elektrische hakmolen

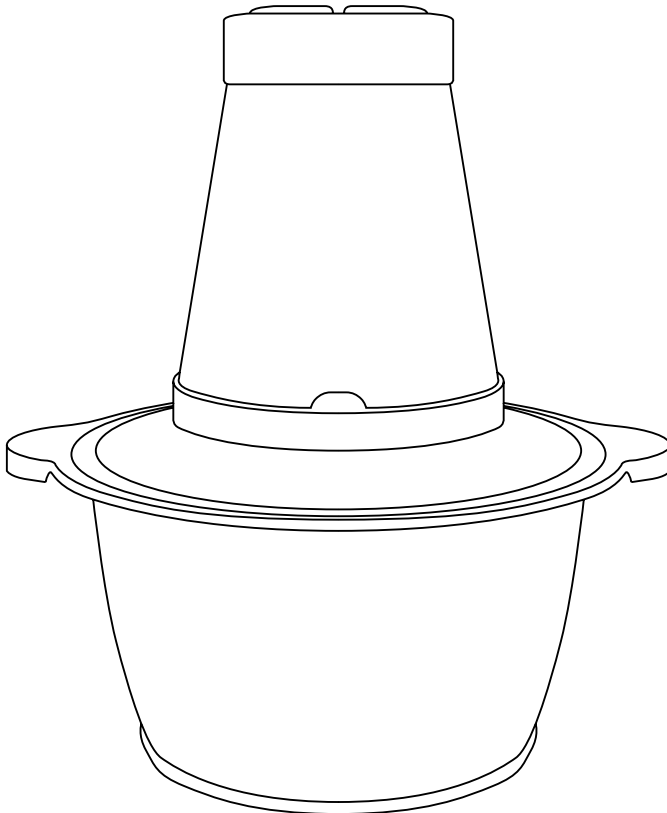
NL/BE – Handleiding - Elektrische hakmolen

EN – User manual - Foodchopper

FR/BE – Manuel d'utilisation - Hachoir électrique

DE – Benutzerhandbuch - Elektrischer Fleischwolf

KB676 / KB4001



Index

NL/BE – Handleiding	3
EN – User manual	15
FR/BE – Manuel d’utilisation	27
DE – Benutzerhandbuch	39

NL/BE – Handleiding



Voorwoord

Over dit document

Deze handleiding bevat alle informatie voor correct, efficiënt en veilig gebruik van het product. Zorg ervoor dat je de instructies in deze handleiding volledig gelezen en begrepen hebt voordat je het product installeert of gebruikt. Bewaar deze handleiding voor toekomstig gebruik.

Oorspronkelijke instructies

Deze handleiding is oorspronkelijk geschreven in het Nederlands. Alle andere talen zijn vertalingen van de oorspronkelijke Nederlandse handleiding.

Service en garantie

Indien je service of informatie nodig hebt omtrent je product, neem dan contact op met onze klantenservice via service@kitchenbrothers.nl.

Wij verlenen 2 jaar garantie op onze producten. De klant dient een aankoopbewijs te kunnen tonen wanneer er beroep wordt gedaan op de garantie. Productdefecten moeten binnen 2 jaar na aankoopdatum worden gemeld bij ons. Let op, de garantie geldt niet: bij schade veroorzaakt door onjuist gebruik of reparatie; voor aan slijtage onderhevige onderdelen; voor gebreken waarvan de klant bij aankoop op de hoogte was; bij defecten door eigen schuld van de klant, bij schade door derden.

Inhoudsopgave

1. Introductie	5
1.1 Beoogd gebruik	5
1.2 Productoverzicht	5
1.3 Productspecificaties	6
1.4 Overige eigenschappen	6
1.5 Inhoud verpakking	6
2. Veiligheid	6
2.1 Algemeen	7
2.2 Personen	7
2.3 Gebruik	8
2.4 Elektra	9
3. Instructies voor gebruik	10
3.1 Montage	10
3.2 Gebruiken	10
3.3 Suggesties	11
4. Probleemoplossing	12
5. Onderhoud en reiniging	13
6. Opslag	13
7. Weggooien en recyclen	13
7.1 Afvoeren	13
7.2 Elektrisch apparaat	14
8. Symbolen	14
9. Disclaimer	14

1. Introductie

Bedankt dat je hebt gekozen voor een KitchenBrothers product! Volg altijd de veiligheidsvoorschriften voor veilig gebruik.

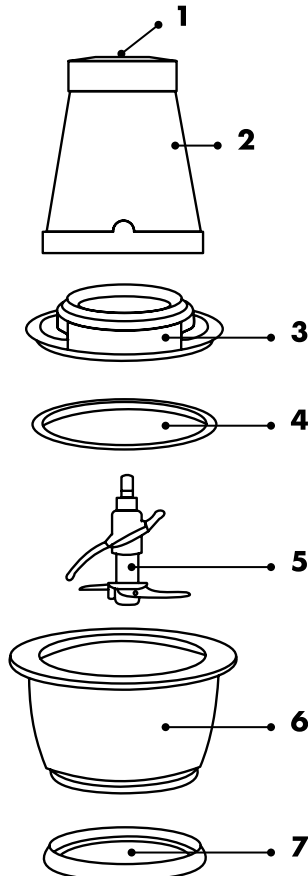
1.1 Beoogd gebruik

Het beoogde gebruik van een elektrische hakmolen is om voedsel snel en efficiënt fijn te malen, zoals het hakken van uien, knoflook, noten, kruiden, groenten en fruit. Het kan ook worden gebruikt om ingrediënten te mengen, bijvoorbeeld voor dipsauzen, dressings of marinades. Het is een handig keukenapparaat voor het bereiden van gerechten waarbij kleine stukjes of een fijnere textuur gewenst zijn.

De leverancier is vrijgesteld van aansprakelijkheid voor enig letsel of schade veroorzaakt door het gebruik van het product buiten het beoogde gebruik ervan. Elke wijziging van het product kan gevolgen hebben voor je veiligheid en garantie.

1.2 Productoverzicht

1. Bedieningsknoppen
2. Motorbehuizing
3. Deksel
4. Siliconen ring
5. Messenblad
6. Kom
7. Antislipmat



1.3 Productspecificaties

Afmeting	22x24,5x14cm
Gewicht	1,18kg
Snoerlengte	1m
Capaciteit	1,8l
Spanning	220-240V AC
Frequentie	50Hz
Vermogen	300W
Max. geluidsniveau	76dB
Oververhittingsbeveiliging	Ja

1.4 Overige eigenschappen

- 2 snelheidsstanden
- Thermische bescherming

1.5 Inhoud verpakking

Controleer of de inhoud van het pakket overeenkomt met de pakbon wanneer je de verzending ontvangt. Licht je leverancier in als er onderdelen ontbreken. Lijkt het product beschadigd, dien dan onmiddellijk een klacht in bij de vervoerder en geef de leverancier een gedetailleerde beschrijving van de schade. Bewaar de beschadigde onderdelen en verpakking om je klacht te onderbouwen.

- 1x Elektrische hakmolen
- 1x Handleiding
- 1x Antislipmat
- 4x Hakmes

2. Veiligheid



WAARSCHUWING!

*Let erop dat het verpakkingsmateriaal niet in handen komt van kinderen.
Zij kunnen erin stikken!*

Lees voor gebruik de handleiding en de veiligheidsinformatie zorgvuldig door. De leverancier is niet verantwoordelijk voor het niet opvolgen van de veiligheidsinformatie over het gebruik en de omgang met het product of schade aan eigendommen of persoonlijk letsel.

Neem altijd de volgende voorzorgsmaatregelen in acht wanneer je gebruik maakt van 'de Elektrische hakmolen', hierna te noemen 'het product'.

2.1 Algemeen

- Als dit de eerste keer is dat je het product gebruikt is het belangrijk om de handleiding en instructies zorgvuldig door te nemen.
- Als het product niet goed functioneert, gevallen of beschadigd is, gebruik het product dan niet en raadpleeg onze klantenservice.
- Controleer voor elk gebruik de onderdelen en accessoires op schade of slijtage (barsten/breuken) die het functioneren negatief kunnen beïnvloeden en vervang ze, als hiervan sprake is, door originele of door de fabrikant aanbevolen onderdelen en accessoires.
- Gebruik geen accessoires die niet aangeboden worden door de leverancier. Deze kunnen een gevaar vormen voor de gebruiker en het product beschadigen.
- Gebruik het product alleen voor de doeleinden aangegeven in deze handleiding.
- Haal het product niet uit elkaar, repareer en herstel het product niet. Dit kan schade aan het product aanbrengen. Voor de eigen veiligheid mogen deze onderdelen alleen vervangen worden door geautoriseerd onderhoudspersoneel. Stuur het product altijd naar een servicecentrum voor reparaties om schade en persoonlijk letsel te voorkomen.
- Let op de risico's en consequenties die verbonden zijn aan verkeerd gebruik van het product. Verkeerd gebruik van het product kan leiden tot persoonlijk letsel en schade aan het product.
- Verwijder voor het eerste gebruik al het verpakkingsmateriaal en eventuele stickers.
- Het product is ontworpen en bedoeld voor privégebruik. Gebruik het product niet voor commerciële doeleinden.
- Houd het product uit de buurt van hitte, ruimtes waar de temperatuur relatief hoog is en hittebronnen zoals ovens.
- Stel het product niet een langere tijd bloot aan direct zonlicht, extreme temperaturen, vochtigheid of natte omgevingen.
- Zorg ervoor dat het product volledig gestopt is met werken voordat je de onderdelen verwijdert uit het product. Dit kan anders leiden tot persoonlijk letsel.
- De kom is hittebestendig bij temperaturen tussen de 0 en 50°C. Doe geen voedsel met een temperatuur buiten dit bereik in de kom. Verhit de kom niet in de magnetron/oven.
- Het product is alleen geschikt voor binnenshuis. Gebruik het product niet buitenshuis. Dit kan leiden tot schade aan het product.

2.2 Personen

- Gebruik het product niet als je moe bent, medicijnen ingenomen hebt of alcohol gedronken hebt. Dit kan persoonlijk letsel veroorzaken.
- Het product mag niet gebruikt worden door kinderen. Gebruik van het product is alleen toegestaan als er een toezichthouder bij is, die verantwoordelijk is voor de veiligheid van de gebruiker.
- Het product mag niet gebruikt worden door mensen met een fysieke of mentale beperking. Gebruik van het product is alleen toegestaan als er een toezichthouder bij is, die verantwoordelijk is voor de veiligheid van de gebruiker.

- Houd het product en het snoer buiten het bereik van kinderen.
- Laat huisdieren of kleine kinderen niet op het netsnoer kauwen om een elektrische schok te voorkomen.
- Laat kinderen niet met het product spelen. Gebruik en bewaar het product buiten het bereik van kinderen.
- Plaats het product buiten bereik van (huis)dieren.
- Wij raden ten strengste aan dat er altijd toezicht door volwassenen plaatsvindt bij gebruik van het product. Dit is vooral belangrijk omdat de gebruikers niet weten hoe zij het product moeten stoppen.

2.3 Gebruik

- Gebruik het product niet in de buurt van een bad, een douche, een zwembad, of bij een (was)bak gevuld met water. Raak het product en het stroomsnoer niet met natte handen aan. Zorg ervoor dat het product niet in contact komt met water. Dompel het product niet onder in water. Als er toch water in of op het product komt, zet het product dan direct uit en neem contact op met onze klantenservice.
- De messen zijn scherp. Raak het messenblad niet aan als het product aan staat. Houd vingers en handen uit de buurt van de messen tijdens het schoonmaken en onderhoud. Zet het product altijd uit als je het gebied rondom het messenblad schoon maakt.
- Gebruik het product niet als het messenblad beschadigd is.
- Houd je vingers en haar uit de buurt van de roterende onderdelen als het product aanstaat. Dit kan persoonlijk letsel veroorzaken.
- Messenbladen zijn scherp! Ga er zorgvuldig mee om en raak de snijranden niet aan om risico op persoonlijk letsel te vermijden.
- Steek geen vingers of objecten in het product als hij aanstaat. Dit kan leiden tot persoonlijk letsel en schade aan het product.
- Zorg er altijd voor dat het messenblad onbeschadigd is en de afdichtring op zijn plaats zit.
- Zorg ervoor dat het messenblad niet in contact komt met harde of scherpe objecten.
- Het product mag niet gebruikt worden voor het maken van smoothies of andere vloeibare mengsels omdat deze uit het product kunnen spatten.
- Gebruik en bewaar het product op een droge plek zonder ultraviolet licht.
- Het product kan niet gebruikt worden om hard voedsel te verwerken zoals: vlees met botten, koffiebonen, zwarte peper, Szechuanpeper of ijsklontjes.
- Zorg ervoor dat het messenblad goed en stabiel vastzit voordat je de ingrediënten in de kom doet. Als het messenblad niet draait of langzaam draait, haal de stekker dan uit het stopcontact en kijk of er een obstakel tussen de messen zit. Is dit het geval, haal het obstakel dan voorzichtig weg. Zit er geen obstakel tussen de messen, dan zit er wellicht te veel ingrediënten in de kom. Haal een deel van de ingrediënten uit de kom en probeer opnieuw.
- Gebruik het product niet langer dan 25 seconden achter elkaar. Las na elke 30 seconden een pauze van 2 minuten in. Eén cyclus is 25 seconden gebruik en 2 minuten pauze. Las na 3 van deze cycli een pauze in van 15 minuten om de motor de tijd te geven om af te koelen voordat je het product opnieuw gebruikt.

- Dek het product niet af als het aanstaat. Leg nooit kussens of dekens op het product of ertegenaan. Dit kan tot brandgevaar, een elektrische schok, persoonlijk letsel of schade aan het product leiden.

2.4 Elektra

- Als de stroom tijdens het gebruik uitvalt, zet het product dan direct uit en haal de stekker uit het stopcontact.
- Als het oppervlak van het product gebarsten is, zet dan het product uit om een elektrische schok te voorkomen.
- Controleer zowel netsnoer als stekker regelmatig op tekenen van schade of slijtage en is daarvan sprake, gebruik het product dan niet en laat het netsnoer en/of de stekker vervangen of repareren door geautoriseerd onderhoudspersoneel.
- Dompel het product, de stroomkabel of de stekker niet onder in water. Als er toch water in of op het product komt, zet het product dan direct uit en neem contact op met onze klantenservice.
- Gebruik en bewaar het product zo dat de kabels niet beschadigd kunnen raken.
- Gebruik het product niet als je vermoedt dat de stroomkabel of de stekker beschadigd zijn, om een elektrische schok te voorkomen. Een beschadigde stroomkabel of stekker moeten gerepareerd of vervangen worden door een professional (een geautoriseerde distributeur).
- Haal de stekker van het product niet uit het stopcontact door aan de stroomkabel te trekken. Dit kan brand of een elektrische schok veroorzaken.
- Komt er zwarte rook uit het product, haal de stekker dan onmiddellijk uit het stopcontact. Wacht tot de rook weg is voordat je de inhoud van het product verwijdert en neem contact op met onze klantenservice.
- Laat de kabel(s) niet over de rand van een tafel of aanrecht hangen.
- Leg de kabel(s) niet op warme oppervlakken of in de buurt van olie.
- Stop de kabel(s) niet onder tapijten of dekens. Zorg ervoor dat de kabel nooit in een wandelgang ligt.
- Verplaats het product niet door aan het snoer te trekken en draai het snoer niet.
- Zorg ervoor dat de netspanning die op het type-aanduidingsplaatje staat aangegeven, overeenkomt met die van je stroomnet, voor je het product aansluit.
- Zorg ervoor dat je niet over de kabel(s) struikelt en dat de kabel(s) niet geknakt of gedraaid is(/zijn), of vastzit(ten).
- Het product is niet geschikt om bediend te worden via een externe timer of een afzonderlijke afstandsbediening.
- Laat het product niet onbeheerd achter wanneer het in gebruik is. Als je het product lange tijd niet gebruikt, zet het product dan uit en haal de stekker uit het stopcontact.
- Haal de stekker uit het stopcontact en zet het product uit wanneer je het product niet gebruikt en voordat je het product schoonmaakt.
- Gebruik alleen de adapter en/of accessoires die door de leverancier geleverd worden om oververhitting, explosies, elektrische schokken, brand, andere schade en persoonlijk letsel te voorkomen.
- Gebruik alleen een stopcontact waarvan je zeker weet dat het geen gebreken heeft. Gebruik altijd een stopcontact met een minimumcapaciteit van 6A.

- Gebruik geen verlengsnoer. Zorg ervoor dat het product op een stopcontact is aangesloten, waar geen andere apparaten op aangesloten zijn.

3. Instructies voor gebruik

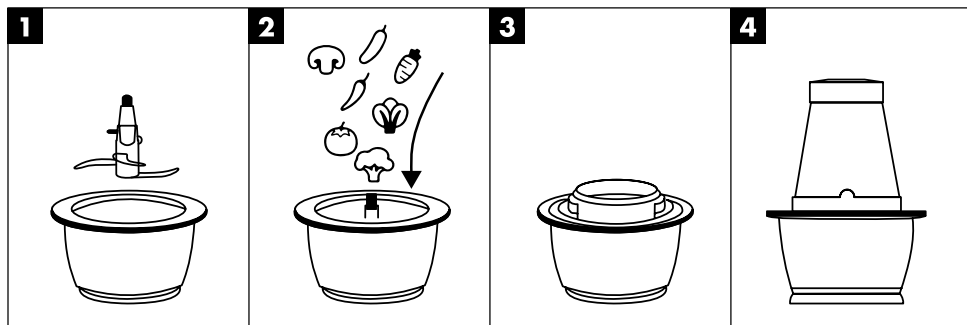
! LET OP!

- ◇ Het messenblad is erg scherp. Verwijder eerst het messenblad voordat je de ingrediënten uit de kom haalt, om schade aan het product en persoonlijk letsel te voorkomen.
- ◇ Doe geen heet water of ingrediënten met een temperatuur boven de 50°C in de kom, om de kom te beschermen tegen vervormingen als gevolg van hitte.

3.1 Montage

1. Reinig de kom, het messenblad en de deksel altijd voor gebruik.
2. Verwijder de motorbehuizing en de deksel.
3. Plaats het messenblad in de kom op de daarvoor bestemde plek. Zorg ervoor dat het messenblad goed vastzit voordat je de ingrediënten in de kom doet.
4. Plaats de deksel op de kom en plaats de motorbehuizing op de deksel. Zorg ervoor dat deze in de goede positie geplaatst zijn.
5. Stop de stekker in het stopcontact.

3.2 Gebruiken



1. Snijd de ingrediënten in kleine stukjes en doe ze in de kom. Zorg ervoor dat je de maximale capaciteit niet overschrijdt.
2. Doe de deksel op de kom. Plaatst de motorbehuizing op de deksel en draai het dicht.
3. Houd de motorbehuizing met je hand vast en druk op de knop met snelheid I of snelheid II om de ingrediënten te hakken.
4. Laat de knop los om te stoppen met hakken.


LET OP!

- ◇ Verwijder de motorbehuizing niet direct nadat je de knop hebt losgelaten. Wacht tot het messenblad niet meer draait, haal de stekker uit het stopcontact en verwijder dan de motorbehuizing.

3.3 Suggesties

Ingrediënten	Maximale hoeveelheid	Gemiddelde verwerkingstijd	Opmerkingen
Varkensvlees	500 g Snij in stukken van 2 x 2 x 5 cm	20-30 s	Verwijder pezen, botten en huid.
Rundvlees	500 g Snij in stukken van 2 x 2 x 5 cm	20-30 s	Verwijder pezen, botten en huid.
Knoflook	200 g	10-20 s	
Hete peper	200 g	10-20 s	
Wortels	200 g	10-20 s	
Peterselie	200 g	10-20 s	

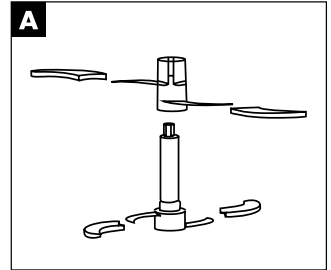
4. Probleemoplossing

Als tijdens het gebruik van het product de volgende problemen optreden, raadpleeg dan onderstaande tabel om een oplossing te vinden. Als de problemen niet kunnen worden opgelost aan de hand van deze opties, neem dan contact op met onze klantenservice.

Probleem	Oorzaak	Oplossing
Het product doet het niet nadat hij is aangezet.	De deksel zit niet goed op zijn plek.	Zet de deksel op de goede plek.
Het product stopt tijdens gebruik.	Het voltage is te laag. Als de motor voor een geruime tijd aan staat of overbelast is, gaat het product automatisch uit.	Controleer of de stroomtoevoer overeenkomt met het voltage. Haal de stekker uit het stopcontact en wacht tot de motor afgekoeld is (± 30 min). Gebruik het product opnieuw als de motor is afgekoeld.
Het product geeft een geur af wanneer ik hem voor het eerst gebruik.	Dit is normaal voor een product dat nog niet eerder is gebruikt.	Als het product een geur blijft afgeven nadat je hem een aantal keer hebt gebruikt, neem dan contact op met onze klantenservice.
Het product vibreert heftig of maakt veel geluid.	Het mes zit niet goed vast of niet op de goede plek. Het product staat niet op een stabiele ondergrond. Het voltage is te hoog. De hoeveelheid ingrediënten overschrijdt het maximum aangegeven op de kom.	Haal de ingrediënten uit de kom en stel het mes goed af. Zet het product op een stabiele ondergrond. Controleer of de stroomtoevoer overeenkomt met het voltage. Haal de stekker uit het stopcontact en haal een deel van de ingrediënten uit de kom, nadat de messen niet meer draaien.

5. Onderhoud en reiniging

1. Haal de stekker uit het stopcontact.
2. Haal het messenblad voorzichtig uit de kom.
3. Haal het messenblad voorzichtig uit elkaar zoals getoond op afbeelding A. Draag indien nodig beschermende handschoenen.
4. Maak de messen voorzichtig één voor één schoon.
5. Zet het messenblad weer voorzichtig in elkaar.
6. Alle overige accessoires – behalve de motorbehuizing - kunnen gewassen worden in zeepwater of met afwasmiddel. Gebruik geen staalwollen spons om het product schoon te maken, dit kan het product beschadigen.
7. Dompel de motorbehuizing nooit onder in water en houd het nooit onder stromend water. Reinig de motorbehuizing met een licht vochtige, schone doek en maak hem goed droog. Gebruik geen schurende of agressieve schoonmaakmiddelen.



6. Opslag

Gebruik en bewaar het product op een droge plek zonder ultraviolet licht. Als je het product voor een langere periode niet gaat gebruiken, berg het dan op een droge en goed geventileerde plek op om te voorkomen dat de motor vochtig wordt en er schimmel ontstaat. Bewaar het product niet in extreem hoge of lage temperaturen.

7. Weggoien en recyclen

Denk aan het milieu en lever een bijdrage aan een schonere leefomgeving! Je kunt bij je gemeente terecht voor alle informatie over de mogelijkheden voor het afvoeren van afgedankte producten.

7.1 Afvoeren



Gooi het product aan het einde van zijn levensduur niet weg met het normale huisvuil, maar lever hem in op een door de overheid aangewezen inzamelpunt om het te laten recyclen.



Voer de verpakking en de accessoires af conform de milieuvoorschriften die gelden in jouw gemeente. Let op de symbolen op de verschillende verpakkingsmaterialen en voer ze – indien nodig – gescheiden af. De verpakkingsmaterialen zijn voorzien van letters en cijfers: 1-7: plastic, 20-22: papier en karton, 80-98 composietmaterialen.









7.2 Elektrisch apparaat



Dit product is onderworpen aan de Europese richtlijn (EU) 2012/19/EU. Deze richtlijn stelt dat je dit product aan het einde van zijn levensduur niet met het normale huisvuil af mag laten voeren, maar het moet inleveren op een door de overheid aangewezen inzamelpunt om het te laten recylen.

8. Symbolen

In deze handleiding, op de verpakking en op het product worden de volgende waarschuwingen en symbolen gebruikt (indien van toepassing).

Symbool	Omschrijving
	Volg de instructies op in de handleiding en bewaar deze voor de toekomst.
	Een waarschuwing met dit symbool geeft een mogelijk gevaarlijke situatie aan die kan resulteren in ernstige schade en/of fatale letsel.
	Een opmerking bevat extra informatie dat van belang is voor het gebruik van het product.
	Een waarschuwing met dit symbool geeft een mogelijk gevaarlijke situatie aan die kan resulteren in lichte schade en/of matige letsel.
	Niet magnetron bestendig.
	Pas op: scherpe punten!
	Voedselveilig.
	BPA-vrij: Dit product is vrij van Bisfenol A.

9. Disclaimer

Veranderingen onder voorbehoud; specificaties kunnen veranderen zonder opgave van redenen.

EN – User manual



Foreword

About this document

This manual contains all the information for correct, efficient and safe use of the product. Make sure you have fully read and understood the instructions in this manual before installing or using the product. Keep this manual for future use.

Original Instructions

This manual was originally written in Dutch. All other languages are translations of the original Dutch manual.

Service and warranty

If you need service or information regarding your product, please contact our customer service at service@kitchenbrothers.nl.

We provide a 2-year warranty on our products. Customer must be able to show proof of purchase when claiming warranty. Product defects must be reported to us within 2 years from the date of purchase. Please note that the warranty does not apply: for damage caused by improper use or repair; for parts subject to wear and tear; for defects known to the customer at the time of purchase; for defects caused by the customer's own fault, for damage caused by third parties.

Table of contents

1. Introduction	17
1.1 Intended use	17
1.2 Product overview	17
1.3 Product specifications	18
1.4 Other features	18
1.5 Contents of package	18
2. Safety	18
2.1 General	19
2.2 Persons	19
2.3 Use	20
2.4 Electronics	20
3. Instructions for use	22
3.1 Assembly	22
3.2 Use	22
3.3 Suggestions	23
4. Troubleshooting	24
5. Maintenance and cleaning	25
6. Storage	25
7. Disposal and recycle	25
7.1 Disposal	25
7.2 Electric appliance	26
8. Symbols	26
9. Disclaimer	26

1. Introduction

Thank you for choosing a KitchenBrothers product! Please always follow the instructions for safe usage.

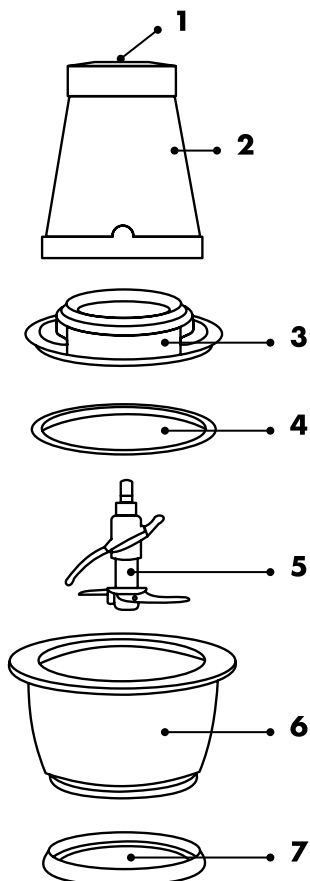
1.1 Intended use

The intended use of an electric mincer is to grind food quickly and efficiently, such as chopping onions, garlic, nuts, herbs, vegetables and fruits. It can also be used to blend ingredients, such as for dips, dressings or marinades. It is a handy kitchen appliance for preparing dishes where small pieces or a finer texture is desired.

The supplier is released from liability for any injury or damage caused by using the product beyond its intended use. Any modification of the product may affect your safety and warranty.

1.2 Product overview

1. Control knobs
2. Motor housing
3. Lid
4. Silicone ring
5. Knife blade
6. Bowl
7. Non-slip mat



1.3 Product specifications

Dimension	22x24.5x14cm
Weight	1,18kg
Cord length	1m
Capacity	1,8l
Voltage	220-240V AC
Frequency	50Hz
Power	300W
Max. noise level	76dB
Overheating protection	Me

1.4 Other features

- 2 speed settings
- Thermal protection

1.5 Contents of package

When receiving your shipment, make sure that the contents are consistent with the packing list. Notify your distributor of any missing items. If the equipment appears to be damaged, file a claim immediately with the carrier and notify your distributor at once, giving a detailed description of any damage. Save the damaged parts and packing container to substantiate your claim.

- 1x Foodchopper
- 1x User manual
- 1x Anti-slip mat
- 4x Chopper

2. Safety



WARNING!

Please ensure that the packaging is kept out of the reach of children! Risk of suffocation!

Before use, read the manual and safety information carefully. The supplier is not responsible for failure to follow the safety information on the use and handling of the product or damage to property or personal injury.

Always observe the following precautions when using 'the Foodchopper', hereinafter referred to as 'the product'.

2.1 General

- If this is your first time using the product, it is important to read the manual and instructions carefully.
- If the product is malfunctioning, dropped or damaged, do not use the product and consult our customer service.
- Before each use, check the parts and accessories for any damage or wear (cracks/ breakage) that may adversely affect performance, and if so, replace them with original or manufacturer-recommended parts and accessories.
- Do not use accessories not offered by the supplier. They may pose a danger to the user and damage the product.
- Use the product only for the purposes indicated in this manual.
- Do not disassemble, repair or restore the product. Doing so may cause damage to the product. For your own safety, these parts should only be replaced by authorized service personnel. Always send the product to a service center for repairs to prevent damage and personal injury.
- Be aware of the risks and consequences associated with improper use of the product. Misuse of the product may result in personal injury and damage to the product.
- Before first use, remove all packaging material and any stickers.
- The product is designed and intended for private use. Do not use the product for commercial purposes.
- Keep the product away from heat, areas where the temperature is relatively high, and heat sources such as ovens.
- Do not expose the product to direct sunlight, extreme temperatures, humidity or wet environments for an extended period of time.
- Make sure the product has completely stopped working before removing any parts from the product. Otherwise, personal injury may result.
- The bowl is heat-resistant at temperatures between 0 and 50°C. Do not put food with a temperature outside this range in the bowl. Do not heat the bowl in the microwave/oven.
- The product is only suitable for indoor use. Do not use the product outdoors. Doing so may result in damage to the product.

2.2 Persons

- Do not use the product if you are tired, have taken medication or drank alcohol. This may cause personal injury.
- The product should not be used by children. Use of the product is allowed only when a supervisor is present, responsible for the safety of the user.
- The product must not be used by people with physical or mental disabilities. Use of the product is allowed only when a supervisor is present and responsible for the user's safety.
- Keep the product and cord out of the reach of children.
- Do not allow pets or small children to chew on the power cord to avoid electric shock.
- Do not allow children to play with the product. Use and store the product out of the reach of children.
- Place the product out of reach of (domestic) animals.
- We strongly recommend adult supervision at all times when using the product. This is especially important because users do not know how to stop the product.

2.3 Use

- Do not use the product near a bathtub, shower, swimming pool, or near a (laundry) tub filled with water. Do not touch the product or power cord with wet hands. Do not allow the product to come into contact with water. Do not immerse the product in water. If water does get in or on the product, turn the product off immediately and contact our customer service department.
- The blades are sharp. Do not touch the blade when the product is on. Keep fingers and hands away from the blades during cleaning and maintenance. Always turn off the product when cleaning the area around the knife blade.
- Do not use the product if the blade is damaged.
- Keep your fingers and hair away from the rotating parts when the product is on. This may cause personal injury.
- Knife blades are sharp! Handle them carefully and do not touch the cutting edges to avoid risk of personal injury.
- Do not insert fingers or objects into the product when it is on. This may result in personal injury and damage to the product.
- Always make sure the blade is undamaged and the sealing ring is in place.
- Make sure the blade does not come in contact with hard or sharp objects.
- The product should not be used to make smoothies or other liquid mixtures because they may splash out of the product.
- Use and store the product in a dry place without ultraviolet light.
- The product cannot be used to process hard foods such as: meat with bones, coffee beans, black pepper, Szechuan pepper or ice cubes.
- Make sure the blade is firmly and stably attached before putting ingredients into the bowl. If the blade does not rotate or rotates slowly, unplug it and see if there is an obstacle between the blades. If so, carefully remove the obstacle. If there is no obstacle between the blades, there may be too many ingredients in the bowl. Remove some of the ingredients from the bowl and try again.
- Do not use for more than 25 seconds at a time. Insert a 2-minute pause after every 30 seconds. One cycle is 25 seconds of use and 2 minutes of pause. After 3 of these cycles, insert a 15-minute pause to give the motor time to cool down before using the product again.
- Do not cover the product when it is on. Never place pillows or blankets on or against the product. This may cause a fire hazard, electric shock, personal injury or damage to the product.

2.4 Electronics

- If the power fails during use, turn off the product immediately and unplug the product.
- If the surface of the product is cracked, turn off the product to avoid electric shock.
- Check both power cord and plug regularly for signs of damage or wear, and if there is any, do not use the product and have the power cord and/or plug replaced or repaired by authorized service personnel.
- Do not immerse the product, power cord or plug in water. If water does get inside or

on the product, turn the product off immediately and contact our customer service department.

- Use and store the product so that the cables cannot be damaged.
- To avoid electric shock, do not use the product if you suspect the power cable or plug is damaged. A damaged power cord or plug should be repaired or replaced by a professional (an authorized distributor).
- Do not unplug the product by pulling the power cord. This may cause fire or electric shock.
- If black smoke comes out of the product, unplug the product immediately. Wait until the smoke is gone before removing the contents of the product and contact our customer service department.
- Do not leave the cable(s) hanging over the edge of a table or countertop.
- Do not place the cable(s) on hot surfaces or near oil.
- Do not tuck the cable(s) under rugs or blankets. Make sure the cable is never in a walkway.
- Do not move the product by pulling the cord or twist the cord.
- Before connecting the product, make sure that the mains voltage indicated on the rating plate matches that of your mains supply.
- Make sure you do not trip over the cable(s) and that the cable(s) are not kinked, twisted, or stuck.
- The product is not suitable to be controlled by an external timer or a separate remote control.
- Do not leave the product unattended when in use. If you are not using the product for a long period of time, turn the product off and unplug it.
- Unplug and turn off the product when not in use and before cleaning the product.
- Use only the adapter and/or accessories provided by the supplier to prevent overheating, explosions, electric shock, fire, other damage and personal injury.
- Use only an outlet that you are sure is not defective. Always use an outlet with a minimum capacity of 6A.
- Do not use an extension cord. Make sure the product is plugged into an outlet that has no other appliances connected to it.

3. Instructions for use

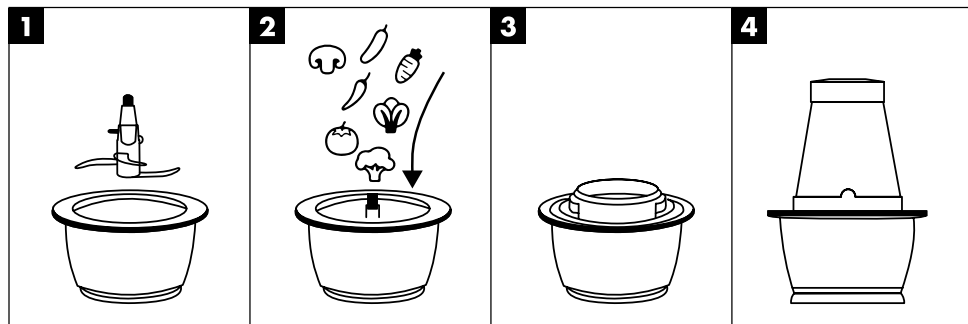
ATTENTION!

- ◇ The knife blade is very sharp. Remove the blade before removing ingredients from the bowl to avoid damage to the product and personal injury.
- ◇ Do not put hot water or ingredients with a temperature above 50°C in the bowl to protect the bowl from deformation due to heat.

3.1 Assembly

1. Always clean the bowl, blade and lid before use.
2. Remove the motor housing and lid.
3. Place the knife blade in the bowl in its designated location. Make sure the knife blade is secure before putting the ingredients in the bowl.
4. Place the lid on the bowl and place the motor housing on the lid. Make sure they are placed in the correct position.
5. Plug in the power cord.

3.2 Use



1. Cut the ingredients into small pieces and add them to the bowl. Make sure not to exceed the maximum capacity.
2. Put the lid on the bowl. Place the motor housing on the lid and twist it closed.
3. Hold the motor housing with your hand and press the speed I or speed II button to chop the ingredients.
4. Release the button to stop chopping.

ATTENTION!

- ◇ Do not remove the motor housing immediately after you release the button. Wait until the blade stops spinning, unplug it and then remove the motor housing.

3.3 Suggestions

Ingredients	Maximum quantity	Average processing time	Notes
Pork	500 g Cut into pieces of 2 x 2 x 5 cm	20-30 s	Remove tendons, bones and skin.
Beef	500 g Cut into pieces of 2 x 2 x 5 cm	20-30 s	Remove tendons, bones and skin.
Garlic	200 g	10-20 s	
Hot pepper	200 g	10-20 s	
Carrots	200 g	10-20 s	
Parsley	200 g	10-20 s	

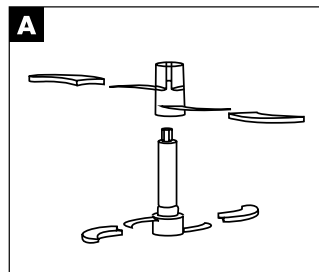
4. Troubleshooting

If the following problems occur while using the product, refer to the table below to find a solution. If the problems cannot be solved using these options, please contact our customer service.

Problem	Cause	Solution
The product does not operate after being turned on.	The cover is not properly in place.	Put the lid in the right place.
The product stops during use.	The voltage is too low. If the motor is on for a long time or overloaded, the product automatically turns off.	Check that the power supply matches the voltage. Unplug the product and wait for the motor to cool down (± 30 min). Use the product again when the motor has cooled down.
The product gives off an odor when I first use it.	This is normal for a product that has not been used before.	If the product continues to give off an odor after you have used it several times, please contact our customer service department.
The product vibrates violently or makes a lot of noise.	The blade is not properly attached or not in the right place. The product is not on a stable surface. The voltage is too high. The amount of ingredients exceeds the maximum indicated on the bowl.	Remove the ingredients from the bowl and adjust the knife properly. Place the product on a stable surface. Check that the power supply matches the voltage. Unplug and remove some of the ingredients from the bowl after the blades stop rotating.

5. Maintenance and cleaning

1. Disconnect the plug from the electrical outlet.
2. Carefully remove the blade from the bowl.
3. Carefully disassemble the knife blade as shown in Figure A. Wear protective gloves if necessary.
4. Carefully clean the blades one by one.
5. Carefully reassemble the blade.
6. All other accessories - except the motor housing - can be washed in soapy water or with dish soap. Do not use a steel wool sponge to clean the product, it may damage the product.
7. Never immerse the motor housing in water or hold it under running water. Clean the motor housing with a slightly damp, clean cloth and dry it thoroughly. Do not use abrasive or aggressive cleaning agents.



6. Storage

Use and store the product in a dry place without ultraviolet light. If you are not going to use the product for an extended period of time, store it in a dry and well-ventilated place to prevent the engine from getting damp and developing mold. Do not store the product in extremely high or low temperatures.

7. Disposal and recycle

Think about the environment and contribute to a cleaner living environment! You can contact your local council for all information on disposal options for discarded products.

7.1 Disposal



At the end of its life, do not dispose of the product with normal household waste, but hand it in at a government designated collection point for recycling.



Dispose of the packaging and accessories in accordance with the environmental regulations in force in your local council. Pay attention to the symbols on the different packaging materials and - if necessary - dispose of them separately. The packaging materials are marked with letters and numbers: 1-7: plastic, 20-22: paper and cardboard, 80-98 composite materials.









7.2 Electric appliance



The symbol shown here with the crossed-out garbage can indicates that this product is subject to European Directive (EU) 2012/19/EU. This directive states that at the end of its service life, you must not dispose of this product with normal household waste, but hand it in at a government designated collection point for recycling.

8. Symbols

The following warnings and symbols are used in this manual, on the packaging and on the product (where applicable).

Symbol	Description
	Follow the instructions in the user manual and keep it for future reference.
	A warning with this symbol indicates a potentially hazardous situation that could result in serious damage and/or fatal injury.
	A note contains additional information relevant to the use of the product.
	A warning with this symbol indicates a potentially hazardous situation that may result in minor damage and/or moderate injury.
	Not microwave safe.
	Caution: sharp points!
	Food safe.
	BPA-free: This product is free of Bisphenol A.

9. Disclaimer

Changes reserved; specifications are subject to change without stating grounds for doing so.

FR/BE – Manuel d'utilisation



Avant-propos

À propos de ce document

Ce manuel contient toutes les informations nécessaires à une utilisation correcte, efficace et sûre du produit. Assurez-vous d'avoir bien lu et compris les instructions de ce manuel avant d'installer ou d'utiliser le produit. Conservez ce manuel pour une utilisation ultérieure.

Instructions originales

Ce manuel a été rédigé à l'origine en néerlandais. Toutes les autres langues sont des traductions du manuel original en néerlandais.

Service et garantie

Si vous avez besoin d'un service ou d'une information concernant votre produit, veuillez contacter notre service clientèle via service@kitchenbrothers.nl.

Nous offrons une garantie de 2 ans sur nos produits. Pour obtenir un service pendant la période de garantie, le produit doit être retourné avec une preuve d'achat. Les défauts du produit doivent être signalés dans un délai de deux ans à compter de la date d'achat. Cette garantie ne couvre pas : les dommages causés par une mauvaise utilisation ou une réparation incorrecte ; les pièces d'usure ; les défauts dont le client avait connaissance au moment de l'achat ; les dommages ou défauts causés par la négligence du client ; les dommages ou défauts causés par des tiers. Les pièces de rechange pour ce produit sont disponibles pendant 2 ans après la date de l'achat.

Table des matières

1. Introduction	29
1.1 Utilisation prévue	29
1.2 Description du produit	29
1.3 Spécifications du produit	30
1.4 Autres caractéristiques	30
1.5 Contenu de l’emballage	30
2. Sécurité	30
2.1 Général	31
2.2 Personnes	31
2.3 Utilisation	32
2.4 Équipement électrique	33
3. Mode d’emploi	34
3.1 Montage	34
3.2 Utilisation	34
3.3 Suggestions	35
4. Résolution des problèmes	35
5. Entretien et nettoyage	36
6. Stockage	36
7. Élimination et recyclage	37
7.1 Élimination	37
7.2 Appareils électriques	37
8. Symboles	38
9. Clause de non-responsabilité	38

1. Introduction

Merci d'avoir choisi un produit KitchenBrothers ! Suivez toujours les instructions pour garantir une utilisation en toute sécurité.

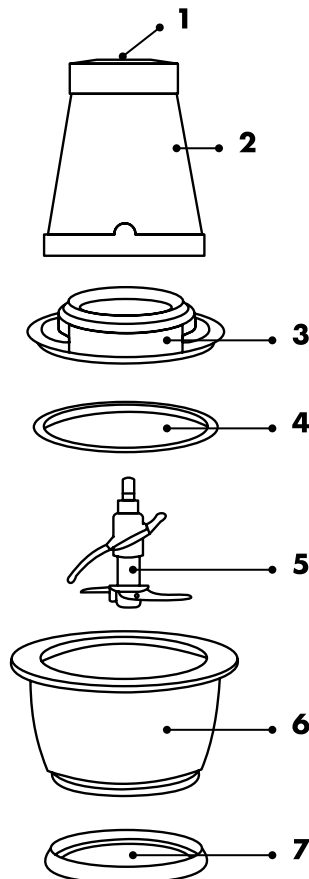
1.1 Utilisation prévue

L'utilisation prévue d'un hachoir électrique est de broyer les aliments rapidement et efficacement, par exemple pour hacher des oignons, de l'ail, des noix, des herbes, des légumes et des fruits. Il peut également être utilisé pour mixer des ingrédients, par exemple pour des trempettes, des vinaigrettes ou des marinades. C'est un appareil de cuisine pratique pour préparer des plats où l'on souhaite obtenir de petits morceaux ou une texture plus fine.

Le fournisseur est dégage de toute responsabilité en cas de blessures ou de dommages causés par l'utilisation du produit au-delà de l'usage prévu. Toute modification du produit peut affecter votre sécurité et la garantie.

1.2 Description du produit

1. Boutons de commande
2. Boîtier du moteur
3. Couvercle
4. Anneau en silicone
5. Lame de couteau
6. Bol
7. Tapis antidérapant



1.3 Spécifications du produit

Dimensions	22x24.5x14cm
Poids	1,18 kg
Longueur du cordon	1m
Capacité	1,8l
Tension	220-240V AC
Fréquence	50Hz
Puissance	300W
Niveau de bruit max.	76dB
Protection contre la surchauffe	Moi

1.4 Autres caractéristiques

- 2 niveaux de vitesse
- Protection thermique

1.5 Contenu de l'emballage

Vérifiez que le contenu du colis correspond au bordereau d'expédition lorsque vous recevez l'envoi. Informez votre fournisseur si des pièces sont manquantes. Si le produit semble endommagé, déposez immédiatement une plainte auprès du transporteur et donnez au fournisseur une description détaillée des dommages. Conservez les pièces endommagées et l'emballage pour étayer votre plainte.

- 1x Hachoir électrique
- 1x Manuel d'utilisation
- 1x tapis antidérapant
- 4x Hachoir

2. Sécurité



ATTENTION !

Veillez à ce que le matériel d'emballage ne tombe pas entre les mains des enfants. Ils pourraient s'étouffer avec !

Avant toute utilisation, lisez attentivement le manuel et les informations de sécurité. Le fournisseur n'est pas responsable du non-respect des consignes de sécurité relatives à l'utilisation et à la manipulation du produit, ni des dommages matériels ou corporels.

Respectez toujours les précautions suivantes lors de l'utilisation du «Hachoir électrique», ci-après dénommé «le produit».

2.1 Général

- Si vous utilisez le produit pour la première fois, il est important de lire attentivement le manuel et les instructions.
- Si le produit fonctionne mal, s'il est tombé ou s'il a été endommagé, ne l'utilisez pas et consultez notre service clientèle.
- Avant chaque utilisation, vérifiez que les pièces et les accessoires ne sont pas endommagés ou usés (fissures/cassures), ce qui pourrait nuire aux performances, et, le cas échéant, remplacez-les par des pièces et des accessoires d'origine ou recommandés par le fabricant.
- N'utilisez pas d'accessoires non proposés par le fournisseur. Ils peuvent présenter un danger pour l'utilisateur et endommager le produit.
- N'utilisez le produit qu'aux fins indiquées dans ce manuel.
- Ne pas démonter, réparer ou restaurer le produit. Cela pourrait endommager le produit. Pour votre propre sécurité, ces pièces ne doivent être remplacées que par du personnel de service autorisé. Confiez toujours le produit à un centre de service pour le faire réparer afin d'éviter tout dommage et toute blessure.
- Soyez conscient des risques et des conséquences liés à une mauvaise utilisation du produit. Une mauvaise utilisation du produit peut entraîner des blessures et endommager le produit.
- Avant la première utilisation, retirez tous les matériaux d'emballage et les éventuels autocollants.
- Le produit est conçu et destiné à un usage privé. Ne l'utilisez pas à des fins commerciales.
- Conservez le produit à l'écart de la chaleur, des zones où la température est relativement élevée et des sources de chaleur telles que les fours.
- N'exposez pas le produit à la lumière directe du soleil, à des températures extrêmes, à l'humidité ou à des environnements humides pendant une période prolongée.
- Assurez-vous que le produit a complètement cessé de fonctionner avant d'en retirer des pièces. Vous risqueriez de vous blesser.
- Le bol résiste à la chaleur à des températures comprises entre 0 et 50°C. Ne mettez pas dans le bol des aliments dont la température se situe en dehors de cette plage. Ne pas chauffer le bol au micro-ondes/four.
- Le produit ne convient qu'à un usage intérieur. Ne l'utilisez pas à l'extérieur. Cela pourrait endommager le produit.

2.2 Personnes

- N'utilisez pas le produit si vous êtes fatigué, si vous avez pris des médicaments ou si vous avez bu de l'alcool. Cela pourrait entraîner des blessures.
- Le produit ne doit pas être utilisé par des enfants. L'utilisation du produit n'est autorisée qu'en présence d'un superviseur responsable de la sécurité de l'utilisateur.
- Le produit ne doit pas être utilisé par des personnes souffrant d'un handicap physique ou mental. L'utilisation du produit n'est autorisée qu'en présence d'un superviseur responsable de la sécurité de l'utilisateur.
- Gardez l'appareil et le cordon d'alimentation hors de portée des enfants.

- Ne laissez pas les animaux domestiques ou les jeunes enfants mâcher le cordon d'alimentation afin d'éviter tout risque d'électrocution.
- Ne laissez pas les enfants jouer avec le produit. Utilisez et stockez le produit hors de portée des enfants.
- Placez le produit hors de portée des animaux (domestiques).
- Nous recommandons vivement la surveillance d'un adulte à tout moment lors de l'utilisation du produit. Ceci est d'autant plus important que les utilisateurs ne savent pas comment arrêter le produit.

2.3 Utilisation

- N'utilisez pas l'appareil à proximité d'un bain, d'une douche, d'une piscine ou d'un bac (à linge) rempli d'eau. Ne touchez pas le produit et le cordon d'alimentation avec des mains mouillées. Veillez à ce que le produit n'entre pas en contact avec de l'eau. Ne pas immerger le produit dans l'eau. Si de l'eau pénètre dans ou sur le produit, éteignez-le immédiatement et contactez notre service clientèle.
- Les lames sont tranchantes. Ne touchez pas les lames lorsque l'appareil est en marche. Gardez les doigts et les mains à l'écart des lames pendant le nettoyage et l'entretien. Éteignez toujours l'appareil lorsque vous nettoyez la zone où se trouve la lame.
- N'utilisez pas l'appareil si la lame est endommagée.
- Tenez vos doigts et vos cheveux à l'écart des pièces en rotation lorsque l'appareil est en marche. Cela pourrait provoquer des blessures.
- Les lames des couteaux sont tranchantes ! Manipulez-les avec précaution et ne touchez pas les bords coupants pour éviter tout risque de blessure.
- N'insérez pas vos doigts ou des objets dans l'appareil lorsqu'il est en marche. Vous risqueriez de vous blesser et d'endommager l'appareil.
- Assurez-vous toujours que la lame n'est pas endommagée et que le joint d'étanchéité est en place.
- Veillez à ce que la lame n'entre pas en contact avec des objets durs ou tranchants.
- Le produit ne doit pas être utilisé pour préparer des smoothies ou d'autres mélanges liquides, car ceux-ci risquent d'éclabousser le produit.
- Utilisez et conservez le produit dans un endroit sec sans lumière ultraviolette.
- Le produit ne peut pas être utilisé pour traiter des aliments durs tels que : la viande avec les os, les grains de café, le poivre noir, le poivre de Sichuan ou les glaçons.
- Assurez-vous que la lame est ferme et stable avant de mettre les ingrédients dans le bol. Si la lame ne tourne pas ou tourne lentement, débranchez-la et vérifiez s'il n'y a pas d'obstacle entre les lames. Si c'est le cas, retirez l'obstacle avec précaution. S'il n'y a pas d'obstacle entre les lames, il se peut qu'il y ait trop d'ingrédients dans le bol. Retirez quelques ingrédients du bol et réessayez.
- Ne pas utiliser l'appareil pendant plus de 25 secondes à la fois. Insérer une pause de 2 minutes toutes les 30 secondes. Un cycle correspond à 25 secondes d'utilisation et 2 minutes de pause. Insérez une pause de 15 minutes après 3 de ces cycles pour donner au moteur le temps de refroidir avant de réutiliser l'appareil.
- Ne pas couvrir l'appareil lorsqu'il est en marche. Ne placez jamais de coussins ou de couvertures sur ou contre l'appareil. Cela pourrait entraîner un risque d'incendie, un choc électrique, des blessures ou des dommages au produit.

2.4 Équipement électrique

- En cas de panne de courant pendant l'utilisation, éteignez immédiatement l'appareil et débranchez-le.
- Si la surface de l'appareil est fissurée, éteignez-le pour éviter tout choc électrique.
- Vérifiez régulièrement que le cordon d'alimentation et la fiche ne présentent pas de signes de détérioration ou d'usure. Si c'est le cas, n'utilisez pas l'appareil et faites remplacer ou réparer le cordon d'alimentation et/ou la fiche par un personnel de service agréé.
- N'immergez pas le produit, le cordon d'alimentation ou la fiche dans l'eau. Si de l'eau pénètre à l'intérieur ou sur le produit, éteignez-le immédiatement et contactez notre service clientèle.
- Utilisez et stockez le produit de manière à ce que les câbles ne soient pas endommagés.
- Pour éviter tout risque d'électrocution, n'utilisez pas l'appareil si vous pensez que le câble d'alimentation ou la fiche est endommagé(e). Un câble d'alimentation ou une fiche endommagé(e) doit être réparé(e) ou remplacé(e) par un professionnel (un distributeur agréé).
- Ne débranchez pas le produit en tirant sur le câble d'alimentation. Cela pourrait provoquer un incendie ou une électrocution.
- Si de la fumée noire s'échappe de l'appareil, débranchez-le immédiatement. Attendez que la fumée ait disparu avant de retirer le contenu de l'appareil et de contacter notre service clientèle.
- Ne laissez pas le(s) câble(s) pendre sur le bord d'une table ou d'un comptoir.
- Ne pas poser le(s) câble(s) sur des surfaces chaudes ou à proximité d'huile.
- Ne placez pas le(s) câble(s) sous des tapis ou des couvertures. Veillez à ce que le câble ne se trouve jamais dans une allée.
- Ne déplacez pas le produit en tirant sur le cordon ou en le tordant.
- Avant de brancher le produit, assurez-vous que la tension secteur indiquée sur la plaque signalétique correspond à celle de votre réseau électrique.
- Veillez à ne pas trébucher sur le(s) câble(s) et à ce que le(s) câble(s) ne soit(nt) pas plié(s), torsadé(s) ou coincé(s).
- L'appareil ne peut pas être commandé par une minuterie externe ou une télécommande séparée.
- Ne laissez pas l'appareil sans surveillance lorsqu'il est utilisé. Si vous n'utilisez pas le produit pendant une longue période, éteignez-le et débranchez-le.
- Débranchez et éteignez le produit lorsqu'il n'est pas utilisé et avant de le nettoyer.
- Utilisez uniquement l'adaptateur et/ou les accessoires fournis par le fournisseur afin d'éviter toute surchauffe, explosion, choc électrique, incendie, autres dommages et blessures.
- N'utilisez qu'une prise dont vous êtes sûr qu'elle n'est pas défectueuse. Utilisez toujours une prise de courant d'une capacité minimale de 6A.
- N'utilisez pas de rallonge. Assurez-vous que le produit est branché sur une prise murale à laquelle aucun autre appareil n'est connecté.

3. Mode d'emploi

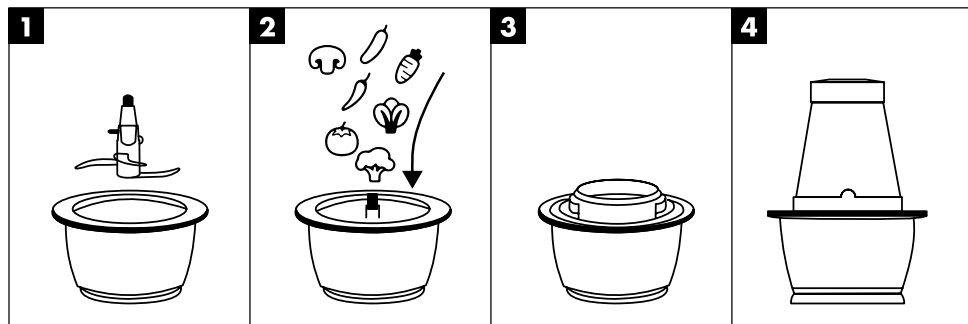
! ATTENTION!

- ◇ La lame du couteau est très tranchante. Retirez la lame avant de retirer les ingrédients du bol pour éviter d'endommager le produit et de blesser quelqu'un.
- ◇ Ne mettez pas d'eau chaude ou d'ingrédients dont la température est supérieure à 50°C dans le bol afin de protéger ce dernier contre les déformations dues à la chaleur.

3.1 Montage

1. Nettoyez toujours le bol, la lame et le couvercle avant utilisation.
2. Retirez le boîtier du moteur et le couvercle.
3. Placez la lame du couteau dans le bol à l'endroit prévu à cet effet. Assurez-vous que la lame est bien en place avant de mettre les ingrédients dans le bol.
4. Placez le couvercle sur le bol et le boîtier du moteur sur le couvercle. Veillez à ce qu'ils soient placés dans la bonne position.
5. Branchez le cordon d'alimentation.

3.2 Utilisation



1. Coupez les ingrédients en petits morceaux et ajoutez-les dans le bol. Veillez à ne pas dépasser la capacité maximale.
2. Placez le couvercle sur le bol. Placez le boîtier du moteur sur le couvercle et fermez-le en le tournant.
3. Tenez le boîtier du moteur avec votre main et appuyez sur le bouton de la vitesse I ou de la vitesse II pour hacher les ingrédients.
4. Relâchez le bouton pour arrêter le hachage.

! ATTENTION!

- ◇ Ne retirez pas le boîtier du moteur immédiatement après avoir relâché le bouton. Attendez que la lame s'arrête de tourner, débranchez-la et retirez le boîtier du moteur.

3.3 Suggestions

Ingrédients	Quantité maximale	Temps de traitement moyen	Remarques
Viande de porc	500 g Couper en morceaux de 2 x 2 x 5 cm	20-30 s	Enlever les tendons, les os et la peau.
Bœuf	500 g Couper en morceaux de 2 x 2 x 5 cm	20-30 s	Enlever les tendons, les os et la peau.
Ail	200 g	10-20 s	
Piment	200 g	10-20 s	
Carottes	200 g	10-20 s	
Persil	200 g	10-20 s	

4. Résolution des problèmes

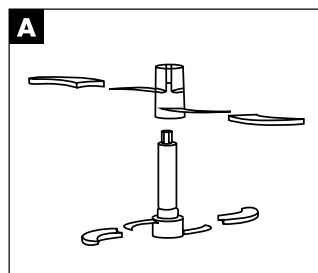
Si les problèmes suivants surviennent lors de l'utilisation du produit, reportez-vous au tableau ci-dessous pour trouver une solution. Si les problèmes ne peuvent être résolus à l'aide de ces options, veuillez contacter notre service clientèle.

Problème	Cause	Solution
Le produit ne fonctionne pas après avoir été mis en marche.	Le couvercle n'est pas correctement mis en place.	Placer le couvercle au bon endroit.
Le produit s'arrête pendant l'utilisation.	La tension est trop faible. Si le moteur est en marche pendant une longue période ou s'il est surchargé, le produit s'éteint automatiquement.	Vérifier que l'alimentation électrique correspond à la tension. Débranchez l'alimentation électrique et attendez que le moteur refroidisse (± 30 min). Utilisez à nouveau le produit lorsque le moteur a refroidi.

<p>Le produit dégage une odeur lors de la première utilisation.</p>	<p>Ceci est normal pour un produit qui n'a pas été utilisé auparavant.</p>	<p>Si le produit continue à dégager une odeur après plusieurs utilisations, contactez notre service clientèle.</p>
<p>Le produit vibre violemment ou fait beaucoup de bruit.</p>	<p>La lame n'est pas correctement fixée ou n'est pas au bon endroit. Le produit n'est pas posé sur une surface stable. La tension est trop élevée. La quantité d'ingrédients dépasse le maximum indiqué sur le bol.</p>	<p>Retirer les ingrédients du bol et ajuster correctement le couteau. Placez le produit sur une surface stable. Vérifier que l'alimentation électrique correspond à la tension. Débranchez et retirez quelques ingrédients du bol après que les lames ont cessé de tourner.</p>

5. Entretien et nettoyage

1. Retirez la fiche de la prise.
2. Retirez avec précaution la lame du bol.
3. Démontez soigneusement la lame comme indiqué dans la figure A. Portez des gants de protection si nécessaire.
4. Nettoyez soigneusement les lames une à une.
5. Remontez soigneusement la lame.
6. Tous les autres accessoires - à l'exception du boîtier du moteur - peuvent être lavés à l'eau savonneuse ou avec du liquide vaisselle. N'utilisez pas d'éponge en laine d'acier pour nettoyer le produit, cela pourrait l'endommager.
7. N'immergez jamais le boîtier du moteur dans l'eau et ne le tenez pas sous l'eau courante. Nettoyez le boîtier du moteur avec un chiffon propre légèrement humide et séchez-le bien. Ne pas utiliser de produits de nettoyage abrasifs ou agressifs.



6. Stockage

Utilisez et stockez le produit dans un endroit sec sans lumière ultraviolette. Si vous n'utilisez pas le produit pendant une période prolongée, stockez-le dans un endroit sec et bien ventilé afin d'éviter que le moteur ne devienne humide et ne développe des moisissures. Ne stockez pas le produit à des températures extrêmement élevées ou basses.

7. Élimination et recyclage

Pensez à l'environnement et contribuez à un cadre de vie plus propre ! Vous pouvez contacter votre municipalité pour obtenir toutes les informations sur les possibilités d'élimination des produits mis au rebut.

7.1 Élimination



En fin de vie, ne jetez pas le produit avec les ordures ménagères, mais déposez-le dans un point de collecte désigné par le gouvernement pour qu'il soit recyclé.



L'emballage et les accessoires doivent être éliminés conformément à la réglementation environnementale en vigueur dans votre commune. Faites attention aux symboles apposés sur les différents matériaux d'emballage et, le cas échéant, mettez-les au rebut séparément. Les matériaux d'emballage sont étiquetés avec des lettres et des chiffres : 1-7 : plastique, 20-22 : papier et carton, 80-98 : matériaux composites.









7.2 Appareils électriques



Le symbole ci-contre avec la poubelle barrée indique que ce produit est soumis à la directive européenne (UE) 2012/19/EU. Cette directive stipule qu'à la fin de sa durée de vie, vous ne devez pas vous débarrasser de ce produit avec les déchets ménagers ordinaires, mais le déposer dans un point de collecte désigné par le gouvernement en vue de son recyclage.

8. Symboles

Les avertissements et symboles suivants sont utilisés dans ce manuel, sur l’emballage et sur le produit (le cas échéant).

Symbole	Description
	Suivez les instructions du manuel et conservez-le pour toute référence ultérieure.
	Un avertissement accompagné de ce symbole indique une situation potentiellement dangereuse pouvant entraîner des dommages graves et/ou des blessures mortelles.
	Une note contient des informations supplémentaires importantes pour l’utilisation du produit.
	Un avertissement accompagné de ce symbole indique une situation potentiellement dangereuse qui peut entraîner des dommages mineurs et/ou des blessures modérées.
	Ne passe pas au micro-ondes.
	Attention : pointes acérées !
	Convient aux aliments.
	Sans BPA : ce produit ne contient pas de bisphénol A.

9. Clause de non-responsabilité

Sous réserve de modifications ; les spécifications peuvent être modifiées sans justification.

DE – Benutzerhandbuch



Vorwort

Über dieses Dokument

Dieses Handbuch enthält alle Informationen für den korrekten, effizienten und sicheren Gebrauch des Produkts. Vergewissern Sie sich, dass Sie die Anweisungen in diesem Handbuch vollständig gelesen und verstanden haben, bevor Sie das Produkt installieren oder benutzen. Bewahren Sie diese Anleitung zur späteren Verwendung auf.

Originalanleitung

Diese Anleitung wurde ursprünglich in Niederländisch verfasst. Alle anderen Sprachen sind Übersetzungen der niederländischen Originalanleitung.

Service und Garantie

Wenn Sie Service oder Informationen zu Ihrem Produkt benötigen, wenden Sie sich bitte an unser Kundendienstteam unter service@kitchenbrothers.nl.

Wir gewähren auf unsere Produkte eine 2-jährige Garantie. Der Kunde muss bei Inanspruchnahme der Garantie einen Kaufnachweis vorlegen können. Produktmängel müssen uns innerhalb von 2 Jahren nach dem Kaufdatum gemeldet werden. Bitte beachten Sie, dass die Garantie nicht gilt: für Schäden, die durch unsachgemäßen Gebrauch oder Reparatur entstanden sind; für Teile, die dem Verschleiß unterliegen; für Mängel, die dem Kunden zum Zeitpunkt des Kaufs bekannt waren; für Mängel, die durch eigenes Verschulden des Kunden entstanden sind, für Schäden, die durch Dritte verursacht wurden.

Inhaltsverzeichnis

1. Einleitung	41
1.1 Bestimmungsgemäße Verwendung	41
1.2 Produktübersicht	41
1.3 Produktspezifikationen	42
1.4 Andere Eigenschaften	42
1.5 Inhalt der Verpackung	42
2. Sicherheit	42
2.1 Allgemein	43
2.2 Personen	43
2.3 Verwendung	44
2.4 Elektronik	45
3. Betriebsanleitung	46
3.1 Montage	46
3.2 Verwenden Sie	46
3.3 Vorschläge	47
4. Störungsbeseitigung	48
5. Wartung und Reinigung	49
6. Lagerung	49
7. Entsorgung und Recycling	50
7.1 Entsorgung	50
7.2 Elektrische Geräte	50
8. Symbole	50
9. Haftungsausschluss	51

1. Einleitung

Vielen Dank, dass Sie sich für ein KitchenBrothers-Produkt entschieden haben! Befolgen Sie stets die Sicherheitshinweise für einen sicheren Gebrauch.

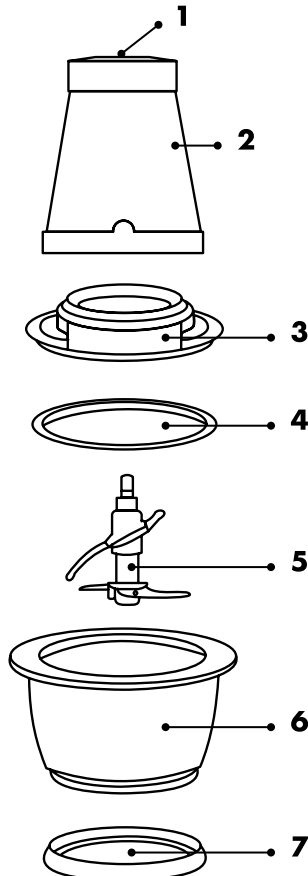
1.1 Bestimmungsgemäße Verwendung

Ein elektrischer Fleischwolf dient dazu, Lebensmittel schnell und effizient zu zerkleinern, z. B. Zwiebeln, Knoblauch, Nüsse, Kräuter, Gemüse und Obst. Er kann auch zum Pürieren von Zutaten verwendet werden, zum Beispiel für Dips, Dressings oder Marinaden. Er ist ein praktisches Küchengerät für die Zubereitung von Gerichten, bei denen kleine Stücke oder eine feinere Konsistenz gewünscht sind.

Der Lieferant ist von der Haftung für Verletzungen oder Schäden, die durch die Verwendung des Produkts über den bestimmungsgemäßen Gebrauch hinaus entstehen, befreit. Jegliche Änderungen am Produkt können Ihre Sicherheit und Garantie beeinträchtigen.

1.2 Produktübersicht

1. Steuerungstasten
2. Motorgehäuse
3. Deckel
4. Silikonring
5. Messerklinge
6. Schüssel
7. Anti-Rutsch-Matte



1.3 Produktspezifikationen

Abmessungen	22x24,5x14cm
Gewicht	1,18kg
Länge des Kabels	1m
Kapazität	1,8l
Spannung	220-240V WECHSELSTROM
Frequenz	50Hz
Leistung	300W
Max. Geräuschpegel	76dB
Überhitzungsschutz	Ja

1.4 Andere Eigenschaften

- 2 Geschwindigkeitsstufen
- Thermischer Schutz

1.5 Inhalt der Verpackung

Überprüfen Sie bei Erhalt der Sendung, ob der Inhalt des Pakets mit dem Packzettel übereinstimmt. Informieren Sie Ihren Lieferanten, wenn Teile fehlen. Wenn das Produkt beschädigt erscheint, reklamieren Sie es sofort beim Spediteur und geben Sie dem Lieferanten eine detaillierte Beschreibung des Schadens. Bewahren Sie die beschädigten Teile und die Verpackung auf, um Ihre Reklamation zu belegen.

- 1x Elektrischer Fleischwolf
- 1x Benutzerhandbuch
- 1x Anti-Rutsch-Matte
- 4x Zerhacker

2. Sicherheit



ACHTUNG!

Stellen Sie sicher, dass die Verpackung außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahrt wird. Erstickungsgefahr!

Lesen Sie vor dem Gebrauch das Handbuch und die Sicherheitshinweise sorgfältig durch. Der Lieferant ist nicht verantwortlich für die Nichtbeachtung der Sicherheitshinweise zur Verwendung und Handhabung des Geräts sowie für Sach- oder Personenschäden.

Beachten Sie immer die folgenden Vorsichtsmaßnahmen, wenn Sie „den Elektrischer Fleischwolf“, im Folgenden als „das Produkt“ bezeichnet, verwenden.

2.1 Allgemein

- Wenn Sie das Produkt zum ersten Mal benutzen, ist es wichtig, dass Sie das Handbuch und die Anweisungen sorgfältig lesen.
- Wenn das Produkt nicht funktioniert, heruntergefallen ist oder beschädigt wurde, verwenden Sie es nicht und wenden Sie sich an unseren Kundendienst.
- Überprüfen Sie vor jedem Gebrauch die Teile und das Zubehör auf Schäden oder Verschleiß (Risse/Brüche), die die Leistung beeinträchtigen könnten, und ersetzen Sie sie gegebenenfalls durch Originalteile oder vom Hersteller empfohlene Teile und Zubehör.
- Verwenden Sie kein Zubehör, das nicht vom Lieferanten angeboten wird. Sie können eine Gefahr für den Benutzer darstellen und das Produkt beschädigen.
- Verwenden Sie das Produkt nur für die in diesem Handbuch angegebenen Zwecke.
- Nehmen Sie das Produkt nicht auseinander, reparieren oder restaurieren Sie es nicht. Dies kann zu Schäden am Produkt führen. Zu Ihrer eigenen Sicherheit sollten diese Teile nur von autorisiertem Servicepersonal ausgetauscht werden. Schicken Sie das Produkt zur Reparatur immer an ein Servicezentrum, um Schäden und Verletzungen zu vermeiden.
- Seien Sie sich der Risiken und Folgen bewusst, die mit einer unsachgemäßen Verwendung des Produkts verbunden sind. Eine unsachgemäße Verwendung des Produkts kann zu Verletzungen und Schäden am Produkt führen.
- Entfernen Sie vor dem ersten Gebrauch das gesamte Verpackungsmaterial und alle Aufkleber.
- Das Produkt ist für den privaten Gebrauch konzipiert und bestimmt. Verwenden Sie das Produkt nicht für gewerbliche Zwecke.
- Halten Sie das Produkt von Hitze, Bereichen mit relativ hohen Temperaturen und Wärmequellen wie Öfen fern.
- Setzen Sie das Produkt nicht über einen längeren Zeitraum hinweg direktem Sonnenlicht, extremen Temperaturen, Feuchtigkeit oder Nässe aus.
- Vergewissern Sie sich, dass das Produkt vollständig außer Betrieb ist, bevor Sie Teile vom Produkt entfernen. Andernfalls kann es zu Verletzungen kommen.
- Die Schüssel ist hitzebeständig bei Temperaturen zwischen 0 und 50°C. Geben Sie keine Lebensmittel in die Schüssel, deren Temperatur außerhalb dieses Bereichs liegt. Erhitzen Sie die Schüssel nicht in der Mikrowelle/im Ofen.
- Das Produkt ist nur für den Gebrauch in Innenräumen geeignet. Verwenden Sie das Produkt nicht im Freien. Dies kann zu einer Beschädigung des Produkts führen.

2.2 Personen

- Verwenden Sie das Produkt nicht, wenn Sie müde sind, Medikamente eingenommen oder Alkohol getrunken haben. Dies kann zu Verletzungen führen.
- Das Produkt darf nicht von Kindern benutzt werden. Das Produkt darf nur in Anwesenheit einer Aufsichtsperson benutzt werden, die für die Sicherheit des Benutzers verantwortlich ist.
- Das Produkt darf nicht von Personen mit körperlichen oder geistigen Behinderungen verwendet werden. Das Produkt darf nur in Anwesenheit einer Aufsichtsperson benutzt werden, die für die Sicherheit des Benutzers verantwortlich ist.

- Bewahren Sie das Gerät und das Kabel außerhalb der Reichweite von Kindern auf.
- Lassen Sie Haustiere oder kleine Kinder nicht auf dem Netzkabel herumkauen, um einen Stromschlag zu vermeiden.
- Lassen Sie Kinder nicht mit dem Gerät spielen. Verwenden und lagern Sie das Produkt außerhalb der Reichweite von Kindern.
- Stellen Sie das Produkt außerhalb der Reichweite von (Haus-)Tieren auf.
- Wir empfehlen dringend, das Produkt immer unter Aufsicht von Erwachsenen zu benutzen. Dies ist besonders wichtig, weil die Benutzer nicht wissen, wie sie das Produkt abstellen können.

2.3 Verwendung

- Verwenden Sie das Gerät nicht in der Nähe einer Badewanne, einer Dusche, eines Schwimmbeckens oder eines mit Wasser gefüllten (Wasch-)Bottichs. Berühren Sie das Gerät und das Netzkabel nicht mit nassen Händen. Achten Sie darauf, dass das Gerät nicht mit Wasser in Berührung kommt. Tauchen Sie das Produkt nicht in Wasser ein. Wenn Wasser in oder auf das Gerät gelangt, schalten Sie es sofort aus und wenden Sie sich an unseren Kundendienst.
- Die Klingen sind scharf. Berühren Sie die Klingen nicht, wenn das Gerät eingeschaltet ist. Halten Sie während der Reinigung und Wartung Finger und Hände von den Klingen fern. Schalten Sie das Gerät immer aus, wenn Sie den zufälligen Bereich der Klinge reinigen.
- Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn die Klinge beschädigt ist.
- Halten Sie Ihre Finger und Haare von den rotierenden Teilen fern, wenn das Gerät eingeschaltet ist. Dies kann zu Verletzungen führen.
- Messerklingen sind scharf! Behandeln Sie sie vorsichtig und berühren Sie nicht die Schneiden, um Verletzungen zu vermeiden.
- Stecken Sie keine Finger oder Gegenstände in das eingeschaltete Gerät. Dies kann zu Verletzungen und Schäden am Gerät führen.
- Vergewissern Sie sich immer, dass die Klinge unbeschädigt ist und der Dichtungsring an seinem Platz ist.
- Achten Sie darauf, dass die Klinge nicht mit harten oder scharfen Gegenständen in Berührung kommt.
- Das Gerät sollte nicht für die Zubereitung von Smoothies oder anderen flüssigen Mischungen verwendet werden, da diese aus dem Gerät herauspritzen können.
- Verwenden und lagern Sie das Produkt an einem trockenen Ort ohne ultraviolett Licht.
- Das Gerät kann nicht für die Verarbeitung von harten Lebensmitteln wie Fleisch mit Knochen, Kaffeebohnen, schwarzem Pfeffer, Szechuanpfeffer oder Eiswürfeln verwendet werden.
- Vergewissern Sie sich, dass die Klinge fest und stabil ist, bevor Sie die Zutaten in die Schüssel geben. Wenn sich das Messer nicht oder nur langsam dreht, ziehen Sie den Netzstecker und prüfen Sie, ob sich ein Hindernis zwischen den Messern befindet. Wenn ja, entfernen Sie das Hindernis vorsichtig. Wenn sich kein Hindernis zwischen den Messern befindet, befinden sich möglicherweise zu viele Zutaten in der Schüssel. Nehmen Sie einen Teil der Zutaten aus der Schüssel und versuchen Sie es erneut.
- Nicht länger als 25 Sekunden am Stück verwenden. Legen Sie nach jeweils 30 Sekunden

eine 2-minütige Pause ein. Ein Zyklus besteht aus 25 Sekunden Betrieb und 2 Minuten Pause. Legen Sie nach 3 dieser Zyklen eine 15-minütige Pause ein, um dem Motor Zeit zum Abkühlen zu geben, bevor Sie das Gerät wieder benutzen.

- Decken Sie das Gerät nicht ab, wenn es eingeschaltet ist. Legen Sie niemals Kissen oder Decken auf oder gegen das Gerät. Dies kann zu Brandgefahr, Stromschlag, Verletzungen oder Schäden am Gerät führen.

2.4 Elektronik

- Wenn der Strom während des Gebrauchs ausfällt, schalten Sie das Gerät sofort aus und ziehen Sie den Netzstecker.
- Wenn die Oberfläche des Geräts Risse aufweist, schalten Sie das Gerät aus, um einen Stromschlag zu vermeiden.
- Überprüfen Sie das Netzkabel und den Stecker regelmäßig auf Anzeichen von Beschädigung oder Abnutzung. Sollte dies der Fall sein, verwenden Sie das Gerät nicht und lassen Sie das Netzkabel und/oder den Stecker von autorisiertem Servicepersonal ersetzen oder reparieren.
- Tauchen Sie das Gerät, das Netzkabel oder den Stecker nicht in Wasser ein. Falls doch Wasser in oder auf das Gerät gelangt, schalten Sie es sofort aus und wenden Sie sich an unseren Kundendienst.
- Verwenden und lagern Sie das Gerät so, dass die Kabel nicht beschädigt werden können.
- Um einen elektrischen Schlag zu vermeiden, verwenden Sie das Produkt nicht, wenn Sie vermuten, dass das Netzkabel oder der Stecker beschädigt ist. Ein beschädigtes Netzkabel oder ein beschädigter Stecker sollte von einem Fachmann (einem autorisierten Händler) repariert oder ersetzt werden.
- Ziehen Sie nicht am Netzkabel, um das Gerät vom Stromnetz zu trennen. Dies kann zu Bränden oder Stromschlägen führen.
- Wenn schwarzer Rauch aus dem Gerät kommt, ziehen Sie sofort den Netzstecker. Warten Sie, bis der Rauch verschwunden ist, bevor Sie den Inhalt des Geräts entfernen und unseren Kundendienst kontaktieren.
- Lassen Sie das/die Kabel nicht über die Kante eines Tisches oder einer Arbeitsplatte hängen.
- Verlegen Sie das/die Kabel nicht auf heißen Oberflächen oder in der Nähe von Öl.
- Verlegen Sie das/die Kabel nicht unter Teppichen oder Decken. Achten Sie darauf, dass das Kabel nicht auf einem Gehweg liegt.
- Bewegen Sie das Gerät nicht durch Ziehen am Kabel und verdrehen Sie das Kabel nicht.
- Vergewissern Sie sich vor dem Anschließen des Geräts, dass die auf dem Typenschild angegebene Netzspannung mit der Ihres Stromnetzes übereinstimmt.
- Achten Sie darauf, dass Sie nicht über das/die Kabel stolpern und dass das/die Kabel nicht geknickt, verdreht oder eingeklemmt sind.
- Das Gerät ist nicht für den Betrieb über eine externe Zeitschaltuhr oder eine separate Fernbedienung geeignet.
- Lassen Sie das Gerät nicht unbeaufsichtigt, wenn Sie es benutzen. Wenn Sie das Gerät für längere Zeit nicht benutzen, schalten Sie es aus und ziehen Sie den Netzstecker.

- Ziehen Sie den Netzstecker und schalten Sie das Gerät aus, wenn Sie es nicht benutzen und bevor Sie es reinigen.
- Verwenden Sie nur den vom Lieferanten gelieferten Adapter und/oder das Zubehör, um Überhitzung, Explosionen, elektrischen Schlag, Feuer, andere Schäden und Verletzungen zu vermeiden.
- Verwenden Sie nur eine Steckdose, von der Sie sicher sind, dass sie nicht defekt ist. Verwenden Sie immer eine Steckdose mit einer Mindestkapazität von 6 A.
- Verwenden Sie kein Verlängerungskabel. Stellen Sie sicher, dass das Gerät an eine Steckdose angeschlossen ist, an der keine anderen Geräte angeschlossen sind.

3. Betriebsanleitung

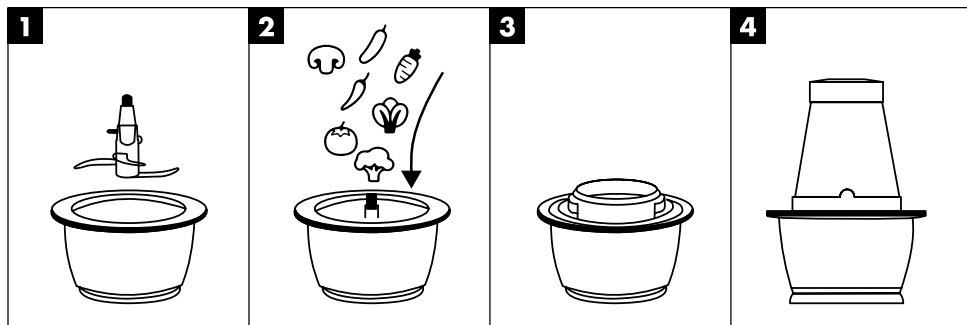
! VORSICHT!

- ◇ Die Messerklinge ist sehr scharf. Entfernen Sie die Klinge, bevor Sie die Zutaten aus der Schüssel nehmen, um Schäden am Produkt und Verletzungen zu vermeiden.
- ◇ Geben Sie kein heißes Wasser oder Zutaten mit einer Temperatur von über 50°C in die Schüssel, um die Schüssel vor Verformung durch Hitze zu schützen.

3.1 Montage

1. Reinigen Sie die Schüssel, die Klinge und den Deckel immer vor dem Gebrauch.
2. Nehmen Sie das Motorgehäuse und den Deckel ab.
3. Setzen Sie die Messerklinge an der dafür vorgesehene Stelle in die Schüssel ein. Vergewissern Sie sich, dass die Klinge fest sitzt, bevor Sie die Zutaten in die Schüssel geben.
4. Setzen Sie den Deckel auf die Schüssel und setzen Sie das Motorgehäuse auf den Deckel. Vergewissern Sie sich, dass sie in der richtigen Position sind.
5. Schließen Sie das Netzkabel an.

3.2 Verwenden Sie



1. Schneiden Sie die Zutaten in kleine Stücke und geben Sie sie in die Schüssel. Achten Sie darauf, dass Sie das maximale Fassungsvermögen nicht überschreiten.

2. Setzen Sie den Deckel auf die Schüssel. Setzen Sie das Motorgehäuse auf den Deckel und drehen Sie es zu.
3. Halten Sie das Motorgehäuse mit der Hand fest und drücken Sie die Taste für Stufe I oder Stufe II, um die Zutaten zu zerkleinern.
4. Lassen Sie die Taste los, um den Zerkleinerungsvorgang zu beenden.

**VORSICHT!**

- ◇ Nehmen Sie das Motorgehäuse nicht sofort ab, nachdem Sie den Knopf losgelassen haben. Warten Sie, bis sich das Messer nicht mehr dreht, ziehen Sie den Stecker ab und entfernen Sie dann das Motorgehäuse.

3.3 Vorschläge

Zutaten	Höchstmenge	Durchschnittliche Bearbeitungszeit	Anmerkungen
Schweinefleisch	500 g In Stücke von 2 x 2 x 5 cm geschnitten	20-30 s	Sehnen, Knochen und Haut entfernen.
Rindfleisch	500 g In Stücke von 2 x 2 x 5 cm geschnitten	20-30 s	Sehnen, Gräten und Haut entfernen.
Knoblauch	200 g	10-20 s	
Scharfer Pfeffer	200 g	10-20 s	
Möhren	200 g	10-20 s	
Petersilie	200 g	10-20 s	

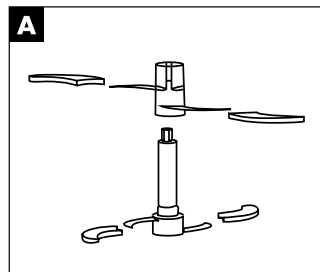
4. Störungsbeseitigung

Wenn die folgenden Probleme bei der Verwendung des Produkts auftreten, finden Sie in der nachstehenden Tabelle eine Lösung. Wenn die Probleme mit diesen Optionen nicht gelöst werden können, wenden Sie sich bitte an unseren Kundendienst.

Problem	Ursache	Lösung
Das Gerät funktioniert nicht, nachdem es eingeschaltet wurde.	Der Deckel ist nicht richtig aufgesetzt.	Bringen Sie den Deckel an der richtigen Stelle an.
Das Produkt bleibt während des Gebrauchs stehen.	Die Spannung ist zu niedrig. Wenn der Motor lange Zeit eingeschaltet ist oder überlastet wird, schaltet sich das Gerät automatisch aus.	Prüfen Sie, ob das Netzteil mit der Spannung übereinstimmt. Ziehen Sie den Netzstecker und warten Sie, bis der Motor abgekühlt ist (± 30 min). Benutzen Sie das Produkt wieder, wenn der Motor abgekühlt ist.
Das Produkt verströmt beim ersten Gebrauch einen Geruch.	Dies ist normal für ein Produkt, das noch nicht verwendet wurde.	Wenn das Produkt nach mehrmaligem Gebrauch weiterhin einen Geruch abgibt, wenden Sie sich an unseren Kundendienst.
Das Gerät vibriert heftig oder macht viel Lärm.	Die Klinge ist nicht richtig befestigt oder befindet sich nicht an der richtigen Stelle. Das Gerät steht nicht auf einer stabilen Oberfläche. Die Spannung ist zu hoch. Die Menge der Zutaten übersteigt die auf dem Behälter angegebene Höchstmenge.	Nehmen Sie die Zutaten aus der Schüssel und richten Sie das Messer richtig aus. Stellen Sie das Gerät auf eine stabile Unterlage. Prüfen Sie, ob die Stromversorgung mit der Spannung übereinstimmt. Ziehen Sie den Netzstecker und nehmen Sie einen Teil der Zutaten aus der Schüssel, nachdem sich die Messer nicht mehr drehen.

5. Wartung und Reinigung

1. Ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose.
2. Nehmen Sie die Klinge vorsichtig aus der Schale.
3. Bauen Sie die Messerklinge vorsichtig aus, wie in Abbildung A gezeigt. Tragen Sie ggf. Schutzhandschuhe.
4. Reinigen Sie die Klingen sorgfältig, eine nach der anderen.
5. Setzen Sie die Klinge vorsichtig wieder zusammen.
6. Alle anderen Zubehörteile - mit Ausnahme des Motorgehäuses - können in Seifenlauge oder mit Spülmittel gewaschen werden. Verwenden Sie zum Reinigen des Geräts keinen Stahlwollschwamm, da dieser das Gerät beschädigen kann.
7. Tauchen Sie das Motorgehäuse niemals in Wasser ein oder halten Sie es unter fließendes Wasser. Reinigen Sie das Motorgehäuse mit einem leicht feuchten, sauberen Tuch und trocknen Sie es gut ab. Verwenden Sie keine scheuernden oder aggressiven Reinigungsmittel.



6. Lagerung

Verwenden und lagern Sie das Produkt an einem trockenen Ort ohne ultraviolettes Licht. Wenn Sie das Produkt über einen längeren Zeitraum nicht verwenden, lagern Sie es an einem trockenen und gut belüfteten Ort, um zu verhindern, dass der Motor feucht wird und sich Schimmel bildet. Lagern Sie das Produkt nicht bei extrem hohen oder niedrigen Temperaturen.

7. Entsorgung und Recycling

Denken Sie an die Umwelt und tragen Sie zu einem saubereren Lebensraum bei! Sie können sich an Ihre Gemeinde wenden, um alle Informationen über die Entsorgungsmöglichkeiten für ausrangierte Produkte zu erhalten.

7.1 Entsorgung



Entsorgen Sie das Produkt am Ende seiner Lebensdauer nicht mit dem normalen Hausmüll, sondern geben Sie es bei einer staatlich ausgewiesenen Sammelstelle zum Recycling ab.



Entsorgen Sie die Verpackung und das Zubehör gemäß den in Ihrer Gemeinde geltenden Umweltvorschriften. Achten Sie auf die Symbole auf den verschiedenen Verpackungsmaterialien und entsorgen Sie diese - falls erforderlich - getrennt. Die Verpackungsmaterialien sind mit Buchstaben und Zahlen gekennzeichnet: 1-7: Kunststoff, 20-22: Papier und Pappe, 80-98: Verbundstoffe.




7.2 Elektrische Geräte








Das nebenstehende Symbol mit der durchgestrichenen Mülltonne weist darauf hin, dass dieses Produkt der Europäischen Richtlinie (EU) 2012/19/EU unterliegt. Diese Richtlinie besagt, dass Sie dieses Produkt am Ende seiner Lebensdauer nicht mit dem normalen Hausmüll entsorgen dürfen, sondern es bei einer staatlich ausgewiesenen Sammelstelle zum Recycling abgeben müssen.

8. Symbole

Die folgenden Warnhinweise und Symbole werden in dieser Anleitung, auf der Verpackung und auf dem Produkt (sofern zutreffend) verwendet.

Symbole	Beschreibung
	Befolgen Sie die Anweisungen in diesem Handbuch und bewahren Sie es zum späteren Nachschlagen auf.
	Ein Warnhinweis mit diesem Symbol weist auf eine potenziell gefährliche Situation hin, die zu schweren Schäden und/oder tödlichen Verletzungen führen kann.
	Ein Hinweis enthält zusätzliche Informationen, die für die Verwendung des Produkts wichtig sind.

	Eine Warnung mit diesem Symbol weist auf eine potenzielle Gefahrensituation hin, die zu leichten Schäden und/oder mittelschweren Verletzungen führen kann.
	Nicht mikrowellengeeignet.
	Vorsicht: scharfe Spitzen!
	Lebensmittelecht.
	BPA-frei: Dieses Produkt ist frei von Bisphenol A.

9. Haftungsausschluss

Änderungen vorbehalten; Spezifikationen können ohne Angabe von Gründen angepasst werden.

KB676 / KB4001



NL/BE - Handleiding - Oorspronkelijke handleiding

EN - User manual - Translation of the original manual

FR/BE - Manuel d'utilisation - Traduction du manuel original

DE - Benutzerhandbuch - Übersetzung des Originalhandbuchs

©LifeGoods Group B.V.

P.J. Oudweg 4, 1314 CH Almere (NL)

www.kitchenbrothers.nl - service@kitchenbrothers.nl

08/2024 - v5.0